



CARL T.C. GUTIERREZ
GOVERNOR OF GUAM

Refer to
Legislative Secretary (1)

FEB 16 1998

OFFICE OF THE LEGISLATIVE SECRETARY	
ACKNOWLEDGMENT RECEIPT	
Received By	<i>Panning Garcia</i>
Time	<i>2:25 p.m.</i>
Date	<i>2-17-98</i>

The Honorable Antonio R. Unpingco
Speaker
Twenty-Fourth Guam Legislature
Guam Legislature Temporary Building
155 Hesler Street
Agana, Guam 96910

Dear Speaker Unpingco:

Enclosed please find a copy of Bill No. 488 (LS), "AN ACT TO PROVIDE SUPPLEMENTAL ASSISTANCE TO THOSE COMMERCIAL FARMERS WHO SUFFERED DAMAGE AS A RESULT OF SUPERTYPHOON PAKA", which I have **signed** into law today as **Public Law No. 24-121**.

This legislation provides an additional \$250,000, added to the previous \$250,000 made available by Executive Order No. 97-39 to enable Guam farmers to get back on their feet after the ravages of Supertyphoon Paka on December 16, 1997.

The farmers who would be eligible for this additional subsidy are those who are certified and who received some compensation under Executive Order No. 97-39.

This legislation provides for \$5,000 loans for farmers from any surplus of this appropriation. The surplus, if any, is directed to be placed into the "Fisherman and Farmers Revolving Fund". There is no such "Fisherman and Farmers Revolving Fund", however, there is a "Farmers Small Loan Revolving Fund" now codified in §60301 of Title 5, Guam Code Annotated, and which was established in Section 12010 of the Government Code by Public Law No. 11-119. The Legislature should correct the fund name in order to allow the surplus to be placed in a fund where the farmers will have access to the intended loans.

Very truly yours,

Carl T. C. Gutierrez

Attachment 00642


cc: The Honorable Joanne M. S. Brown
Legislative Secretary

Office of the Speaker
ANTONIO R. UNPINGCO
Date: *2-17-98*
Time: *1025*
Rec'd by: *[Signature]*
Print Name: *Charlene [Signature]*

TWENTY-FOURTH GUAM LEGISLATURE
1998 (SECOND) Regular Session


CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO THE GOVERNOR

This is to certify that Bill No. 488 (LS), "AN ACT TO PROVIDE SUPPLEMENTAL ASSISTANCE TO THOSE COMMERCIAL FARMERS WHO SUFFERED DAMAGE AS A RESULT OF SUPERTYPHOON PAKA," was on the 4th day of February, 1998, duly and regularly passed.



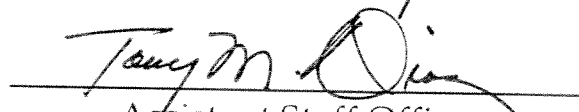
ANTONIO R. UNPINGCO
Speaker

Attested:




JOANNE M.S. BROWN
Senator and Legislative Secretary

This Act was received by the Governor this 5^m day of February, 1998, at
4:00 o'clock P.M.



Assistant Staff Officer
Governor's Office

APPROVED:



CARL T. C. GUTIERREZ
Governor of Guam

Date: 2-16-98

Public Law No. 24-121

TWENTY-FOURTH GUAM LEGISLATURE
1998 (SECOND) Regular Session

Bill No. 488 (LS)

As amended on the Floor.

Introduced by:

Mark Forbes
V. C. Pangelinan
J. C. Salas
A. C. Blaz
L. F. Kasperbauer
A. C. Lamorena, V
E. Barrett-Anderson
C. A. Leon Guerrero
M. C. Charfauros
F. B. Aguon, Jr.
A. L.G. Santos
T. C. Ada
L. Leon Guerrero
J. M.S. Brown
Felix P. Camacho
Francisco P. Camacho
E. J. Cruz
W. B.S.M. Flores
F. E. Santos
A. R. Unpingco
J. Won Pat-Borja

AN ACT TO PROVIDE SUPPLEMENTAL
ASSISTANCE TO THOSE COMMERCIAL
FARMERS WHO SUFFERED DAMAGE AS A
RESULT OF SUPERTYPHOON PAKA.

1 BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:

2 Section 1. Appropriation. The sum of Two Hundred and Fifty

1 Thousand Dollars (\$250,000.00) is hereby appropriated from the General Fund
2 to the Department of Agriculture for payment of provisional supplemental
3 disaster relief assistance to those commercial farmers who recently received
4 partial payment on disaster assistance claims for crop losses suffered as a
5 result of Supertyphoon Paka.

6 **Section 2. Eligibility.** Only those commercial farmers registered
7 with the Disaster Assistance Program of the Department of Agriculture and
8 eligible for disaster assistance and who received partial payments for disaster
9 assistance from the Department of Agriculture through Executive Order for
10 Supertyphoon Paka are eligible for assistance under the terms of this Act.


11 **Section 3.** Claimants eligible under the terms of this Act shall receive
12 assistance from this appropriation only up to the level of their claims as
13 validated and determined by the Director of the Department of Agriculture.

14 **Section 4. Fisherman and Farmers Revolving Fund.** Any balance
15 of funds under this Act shall be deposited into the Fisherman and Farmers
16 Revolving Fund as enacted by §60301 of Public Law Number 11-119. The
17 Department is authorized to make short-term, unsecured, interest-free loans
18 not to exceed Five Thousand Dollars (\$5,000.00) to farmers duly registered
19 with the Department.

TWENTY-FOURTH GUAM LEGISLATURE
1998 (SECOND) Regular Session

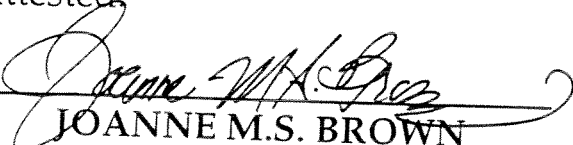
CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO THE GOVERNOR

This is to certify that Bill No. 488 (LS), "AN ACT TO PROVIDE SUPPLEMENTAL ASSISTANCE TO THOSE COMMERCIAL FARMERS WHO SUFFERED DAMAGE AS A RESULT OF SUPERTYPHOON PAKA," was on the 4th day of February, 1998, duly and regularly passed.



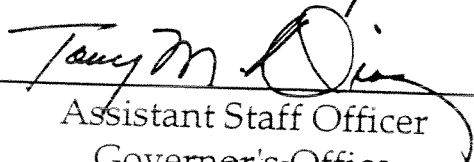
ANTONIO R. UNPINGCO
Speaker

Attested:




JOANNE M.S. BROWN
Senator and Legislative Secretary

This Act was received by the Governor this 5^m day of February, 1998, at
4:00 o'clock P.M.

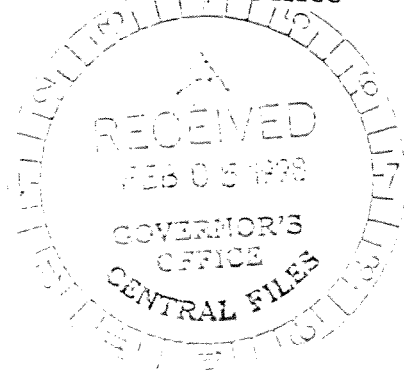


Assistant Staff Officer
Governor's Office

APPROVED:



CARL T. C. GUTIERREZ
Governor of Guam




Date: 2-16-98

Public Law No. 24-121

TWENTY-FOURTH GUAM LEGISLATURE
1998 (SECOND) Regular Session


CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO THE GOVERNOR

This is to certify that Bill No. 488 (LS), "AN ACT TO PROVIDE SUPPLEMENTAL ASSISTANCE TO THOSE COMMERCIAL FARMERS WHO SUFFERED DAMAGE AS A RESULT OF SUPERTYPHOON PAKA," was on the 4th day of February, 1998, duly and regularly passed.



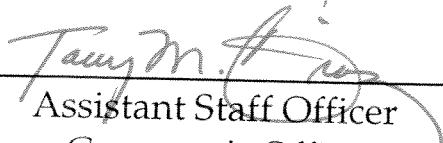
ANTONIO R. UNPINGCO
Speaker

Attested:



JOANNE M.S. BROWN
Senator and Legislative Secretary

This Act was received by the Governor this 5th day of February, 1998, at
4:00 o'clock P..M.



Assistant Staff Officer
Governor's Office

APPROVED:

CARL T. C. GUTIERREZ
Governor of Guam

Date: _____

Public Law No. _____

TWENTY-FOURTH GUAM LEGISLATURE
1998 (SECOND) Regular Session

Bill No. 488 (LS)

As amended on the Floor.

Introduced by:

Mark Forbes
V. C. Pangelinan
J. C. Salas
A. C. Blaz
L. F. Kasperbauer
A. C. Lamorena, V
E. Barrett-Anderson
C. A. Leon Guerrero
M. C. Charfauros
F. B. Aguon, Jr.
A. L.G. Santos
T. C. Ada
L. Leon Guerrero
J. M.S. Brown
Felix P. Camacho
Francisco P. Camacho
E. J. Cruz
W. B.S.M. Flores
F. E. Santos
A. R. Unpingco
J. Won Pat-Borja

AN ACT TO PROVIDE SUPPLEMENTAL
ASSISTANCE TO THOSE COMMERCIAL
FARMERS WHO SUFFERED DAMAGE AS A
RESULT OF SUPERTYPHOON PAKA.

1 BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:

2 Section 1. Appropriation. The sum of Two Hundred and Fifty

1 Thousand Dollars (\$250,000.00) is hereby appropriated from the General Fund
2 to the Department of Agriculture for payment of provisional supplemental
3 disaster relief assistance to those commercial farmers who recently received
4 partial payment on disaster assistance claims for crop losses suffered as a
5 result of Supertyphoon Paka.

6 **Section 2. Eligibility.** Only those commercial farmers registered
7 with the Disaster Assistance Program of the Department of Agriculture and
8 eligible for disaster assistance and who received partial payments for disaster
9 assistance from the Department of Agriculture through Executive Order for
10 Supertyphoon Paka are eligible for assistance under the terms of this Act.

11 **Section 3.** Claimants eligible under the terms of this Act shall receive
12 assistance from this appropriation only up to the level of their claims as
13 validated and determined by the Director of the Department of Agriculture.

14 **Section 4. Fisherman and Farmers Revolving Fund.** Any balance
15 of funds under this Act shall be deposited into the Fisherman and Farmers
16 Revolving Fund as enacted by §60301 of Public Law Number 11-119. The
17 Department is authorized to make short-term, unsecured, interest-free loans
18 not to exceed Five Thousand Dollars (\$5,000.00) to farmers duly registered
19 with the Department.

6

TWENTY-FOURTH GUAM LEGISLATURE
 1998 (SECOND) Regular Session

Date: 2/4/98

VOTING SHEET

Bill No. 488
 Resolution No. _____
 Question: _____

NAME	YEAS	NAYS	NOT VOTING/ ABSTAINED	ABSENT/ OUT DURING ROLL CALL
ADA, Thomas C.	✓			
AGUON, Frank B., Jr.	✓			
BARRETT-ANDERSON, Elizabeth	✓			
BLAZ, Anthony C.	✓			
BROWN, Joanne M. S.	✓			
CAMACHO, Felix P.	✓			
CAMACHO, Francisco P.	✓			
CHARFAUROS, Mark C.	✓			
CRUZ, Eduardo J.	✓			
FLORES, William B.S.M.	✓			
FORBES, Mark	✓			
KASPERBAUER, Lawrence F.	✓			
LAMORENA, Alberto C., V	✓			
LEON GUERRERO, Carlotta A.	✓			
LEON GUERRERO, Lou	✓			
PANGELINAN, Vicente C.	✓			
SALAS, John C.	✓			
SANTOS, Angel L.G.	✓			
SANTOS, Francis E.	✓			
UNPINGCO, Antonio R.	✓			
WON PAT-BORJA, Judith	✓			

TOTAL

21

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

 Clerk of the Legislature

JAN 27 1998

TWENTY-FOURTH GUAM LEGISLATURE
1998 (SECOND) Regular Session

Bill No. 488 (LS)

Introduced by:

① Mark Forbes
② J.C. [Signature]

AN ACT TO PROVIDE SUPPLEMENTAL ASSISTANCE TO THOSE COMMERCIAL FARMERS WHO SUFFERED DAMAGE AS A RESULT OF SUPERTYPHOON PAKA. 4. TONY BLAR
L. KASPER
6. T. LAMON
7. E.B. ANDERSON
8. C.A. [Signature]

1 BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:

2 Section 1. **Appropriation.** The sum of two hundred and fifty thousand
3 dollars (\$250,000.00) is hereby appropriated from the General Fund to the Department
4 of Agriculture for payment of provisional supplemental disaster relief assistance to
5 those commercial farmers who recently received partial payment on disaster assistance
6 claims for crop losses suffered as a result of Supertyphoon Paka. J.C. ad
don't know




7 Section 2. **Eligibility.** Only those commercial farmers registered with the
8 Department of Agriculture and eligible for disaster assistance and who received partial
9 payments for disaster assistance from the Department of Agriculture through Executive
10 Order for Supertyphoon Paka are eligible for assistance under the terms of this Act.

11 Section 3. Claimants eligible under the terms of this Act shall receive
12 assistance from this appropriation only up to the level of their claims as validated and
13 determined by the Director of the Department of Agriculture.

TWENTY-FOURTH GUAM LEGISLATURE
1998 (SECOND) Regular Session

Bill No. 488(LS)

Introduced by:

① Mark Forbes 
② 
③ 

**AN ACT TO PROVIDE SUPPLEMENTAL ASSISTANCE TO THOSE
COMMERCIAL FARMERS WHO SUFFERED DAMAGE AS A RESULT OF
SUPERTYPHOON PAKA.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 Section 1. **Appropriation.** The sum of two hundred and fifty thousand
3 dollars (\$250,000.00) is hereby appropriated from the General Fund to the Department
4 of Agriculture for payment of provisional supplemental disaster relief assistance to
5 those commercial farmers who recently received partial payment on disaster assistance
6 claims for crop losses suffered as a result of Supertyphoon Paka.

7 Section 2. **Eligibility.** Only those commercial farmers registered with the
8 Department of Agriculture and eligible for disaster assistance and who received partial
9 payments for disaster assistance from the Department of Agriculture through Executive
10 Order for Supertyphoon Paka are eligible for assistance under the terms of this Act.

11 Section 3. Claimants eligible under the terms of this Act shall receive
12 assistance from this appropriation only up to the level of their claims as validated and
13 determined by the Director of the Department of Agriculture.